

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN YÊN THÀNH
TỈNH NGHỆ AN**

Bản án số: 102/2018/HS-ST

Ngày: 26-10-2018

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN YÊN THÀNH - TỈNH NGHỆ AN**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Phan Xuân Thọ.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Nguyễn Văn Dũng.
2. Ông Ngô Trọng Thế.

- Thư ký phiên tòa: Bà Dương Thị Hiền – Thẩm tra viên Tòa án nhân dân huyện Yên Thành .

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Yên Thành, tỉnh Nghệ An tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Trọng Hiếu - Kiểm sát viên.

Ngày 26 tháng 10 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Yên Thành, tỉnh Nghệ An xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 105/2018/TLST-HS ngày 12 tháng 10 năm 2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 111/2018/HSST-QĐ, ngày 15 tháng 10 năm 2018. Đối với bị cáo:

Võ Hồng L, sinh ngày 01 tháng 06 năm 1968 tại xóm B, xã Đ, huyện Y, tỉnh Nghệ An; nơi cư trú: xóm B, xã Đ, huyện Y, tỉnh Nghệ An; nghề nghiệp: làm ruộng; trình độ văn hoá: 12/12; dân tộc: kinh; giới tính: nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Võ Hồng Th và bà Nguyễn Thị L (đã chết); có vợ Võ Thị H và 02 con; tiền án: không; tiền sự : không; tạm giữ: không; tạm giam: không. Bị cáo tại ngoại (có mặt).

-Bị hại: Ông Luyện Hồng D, sinh năm 1962.

Nơi cư trú: xóm B, xã Đ, huyện Y, tỉnh Nghệ An (có mặt).

-Người làm chứng:

Ông Hồ Xuân H, sinh năm 1960.

Nơi cư trú: xóm X, xã Đ, huyện Y, tỉnh Nghệ An (vắng mặt).

Ông Hồ Sỹ T, sinh năm 1960.

Nơi cư trú: xóm Y, xã Đ, huyện Y, tỉnh Nghệ An (vắng mặt).

Ông Hoàng Minh C, sinh năm 1976.

Nơi cư trú: xóm X, xã Đ, huyện Y, tỉnh Nghệ An (vắng mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Trước năm 2000, Ủy ban nhân dân xã Đ, huyện Y, tỉnh Nghệ An xây dựng mương tưới nước 18A chạy qua một số thửa ruộng canh tác thuộc xóm B, xã Đ. Do bị đào lấy đất đắp mương, nên các thửa ruộng này trở thành ao, hồ không canh tác được. Sau nhiều năm, các ao, hồ này được bồi đắp dần, có thể trồng lúa và nuôi cá, thả gia cầm nên Ủy ban nhân dân xã đã giao khoán cho Võ Hồng L ở xóm B 1100m² đất ao, hồ trên để thu thêm cho ngân sách địa phương. Đến năm 2013, Ủy ban nhân dân xã Đ lại thu hồi số diện tích nhận khoán trên của Võ Hồng L để phục vụ việc đắp bờ ruộng phục vụ sản xuất nông nghiệp. Cuối năm 2015, Võ Hồng L và Hội cựu chiến binh xóm B do ông Hồ Xuân H đại diện làm đơn xin nhận khoán đất hoang hóa trên.

Ngày 02 tháng 01 năm 2018, Ủy ban nhân dân xã Đ đã họp xét đơn dự thầu và thống nhất cho Võ Hồng L và Hội cựu chiến binh xóm B được nhận khoán đất. Sau đó ngày 13 tháng 01 năm 2018, Chi hội cựu chiến binh xóm B lại làm hợp đồng khoán lại cho ông Luyện Hồng D ở xóm B với diện tích 732m² đất hoang phía bắc trên đồng lúa của xóm B.

Khoảng 16 giờ 25 phút, ngày 25 tháng 05 năm 2018, Cán bộ Ủy ban xã gồm anh Hồ Xuân H, Hồ Sỹ T và Hoàng Xuân C tiến hành đo đạc, giao đất cho ông Luyện Hồng D ở xóm B. Trong khi đo đạc đất để giao cho ông Luyện Hồng D thì Võ Hồng L lấy một chiếc gậy gỗ dài khoảng 1m ở ao cá của L gần đó đi đến, giữa Võ Hồng L và ông Luyện Hồng D xảy ra cãi vã nhau về việc thầu khoán đất. Do không kiềm chế bức xúc, Võ Hồng L đã dùng gậy, cầm ở tay phải vung lên đánh một nhát từ trên xuống khi ông D đang đứng đối diện, ông D đưa tay lên đỡ thì bị đánh trúng ngón số 5 (ngón út) của bàn tay trái, làm ông D bị thương chảy máu ở bàn tay trái. Thấy vậy, anh Hồ Xuân H, Hồ Sỹ T, Hoàng Xuân C đến can ngăn nên Võ Hồng L đi về nhà. Trên đường về, Võ Hồng L vứt cây gậy xuống mương nước chảy qua xóm B. Ông Luyện Hồng D được đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện 115 ở xã Diễn Tháp, huyện Diễn Châu. Trong chiều ngày 25 tháng 05 năm 2018, sau khi bó bột ngón tay, ông D về điều trị ngoại trú tại gia đình.

Tại bản kết luận giám định pháp y số 174/TTPY ngày 14 tháng 06 năm 2018 của Trung tâm pháp y tỉnh Nghệ An kết luận tổn thương của ông Luyện Hồng D như sau: “1. Chấn thương gãy đứt 1 ngón V bàn tay trái đã được điều

trị, hiện tại còn phương tiện cố định xương; 2. Tồn thương cơ thể do thương tích gây ra tại thời điểm giám định là 02% (hai phần trăm)”

Trong quá trình điều tra, ông Luyện Hồng D yêu cầu Võ Hồng L phải bồi thường toàn bộ thiệt hại là 3.312.000 đồng. Võ Hồng L đã bồi thường tiền thuốc điều trị cho ông Luyện Hồng D 562.000 đồng, số còn lại ông D yêu cầu phải bồi thường tiếp. Chiếc gậy gỗ Võ Hồng L dùng đánh ông Luyện Hồng D, Công an huyện đã tổ chức tìm kiếm nhưng không thu lại được.

Tại bản cáo trạng số 107/CT-VKSYT, ngày 01 tháng 10 năm 2018, Viện kiểm sát nhân dân huyện Yên Thành đã truy tố Võ Hồng L về tội “ Cố ý gây thương tích” theo điểm a khoản 1 Điều 134 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Yên Thành giữ nguyên quyết định truy tố bị cáo và đề nghị Hội đồng xét xử:

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 134; điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

Xử phạt: Bị cáo Võ Hồng L từ 06 đến 09 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 12 đến 18 tháng.

Về trách nhiệm dân sự: Chấp nhận thỏa thuận giữa bị cáo và bị hại. Buộc bị cáo bồi thường tiếp cho bị hại số tiền 2.750.000 đồng và bị cáo đã trả tiền bồi thường cho bị hại tại phiên tòa 2.750.000 đồng

Án Phí: Căn cứ khoản 2 Điều 135; khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng Hình sự 2015; Điều 147 của Bộ luật Tố tụng dân sự; điểm a, c, g khoản 1 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 về án phí và lệ phí tòa án. Bị cáo phải chịu án phí hình sự, dân sự theo quy định.

Bị cáo L: Đề nghị xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ mức án, cho bị cáo hưởng mức án thấp nhất để các bị cáo sớm về hòa nhập với cộng đồng.

Bị hại: Đề nghị Hội đồng xét xử giảm mức án cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Vào ngày 25 tháng 05 năm 2018, tại xóm B, xã Đ, huyện Y. Do phát sinh mâu thuẫn trong việc thầu khoán đất hoang với ông Luyện Văn D nên Võ Hồng L bức xúc, đã dùng chiếc gậy gỗ đánh vào ông D làm gãy xương đốt 1, ngón 5 bàn tay trái của ông D, gây tổn hại sức khỏe 2%.

Trên cơ sở lời khai nhận tội của bị cáo, lời khai của người bị hại, người làm chứng, đủ căn cứ kết luận Võ Hồng L cố ý dùng gậy gỗ đánh vào ông

Luyện Hồng D, ông D bị thương tích với tỉ lệ thương tật là 2%, bị cáo đã phạm tội cố ý gây thương tích như Viện kiểm sát nhân dân huyện Yên Thành truy tố.

Bị cáo dùng hung khí nguy hiểm làm cho ông Luyện Hồng D bị thương tích với tỉ lệ thương tật là 2%, vì vậy Viện kiểm sát nhân dân huyện Yên Thành truy tố bị cáo theo điểm a khoản 1 điều 134 của Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017 là đúng .

[2] Hành vi phạm tội của bị cáo là ít nghiêm trọng, không chỉ xâm phạm sức khỏe người bị hại mà còn gây mất trật tự tại địa phương, gây tâm lý hoang mang, lo lắng trong quần chúng nhân dân. Chỉ vì mâu thuẫn nhỏ mà bị cáo đã lấy chiếc gậy gỗ đánh thẳng vào người bị hại, thể hiện bị cáo coi thường pháp luật, sức khỏe người khác.

Tuy nhiên bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; thành khẩn khai báo; tự nguyện bồi thường thiệt hại đầy đủ cho bị hại, bị hại xin giảm nhẹ mức án cho bị cáo đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm i, s, b khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015 nên cần áp dụng điểm a khoản 1 Điều 134; điểm i, b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, khoản 1, 2 Điều 65 của Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017. Xử phạt hình phạt tù với mức hình phạt tương xứng với tính chất và mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội, nhân thân của bị cáo và tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự.

Bị cáo có nhân thân tốt, ngoài lần phạm tội này bị cáo luôn chấp hành đúng chính sách, pháp luật và thực hiện đầy đủ các nghĩa vụ của công dân ở nơi cư trú, bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, có nơi cư trú rõ ràng, nơi làm việc ổn định, bị cáo có khả năng tự cải tạo, không ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội nên không cần phải bắt bị cáo chấp hành hình phạt tù và cho bị cáo hưởng án treo.

[5] Về Dân sự: Tại phiên tòa ông D yêu cầu bị cáo bồi thường thiệt hại các khoản là 3.312.000 đồng , bị cáo đã bồi thường 562.000 đồng, còn lại 2.750.000 đồng.

Bị cáo nhất trí bồi thường thiệt hại số tiền trên cho ông D và đã bồi thường tiếp 2.750.000 đồng cho ông D tại phiên tòa.

Hội đồng xét xử xét thấy bị cáo và bị hại tự nguyện thỏa thuận mức bồi thường thiệt hại, nội dung thỏa thuận không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội nên Hội đồng xét xử Công nhận sự thỏa thuận của bị cáo và bị hại.

Bị cáo đã bồi thường đầy đủ thiệt hại cho bị hại.

[6] Các hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử thực hiện đúng theo quy trình, thủ tục, thẩm quyền do Bộ luật tố tụng Hình quy định là hợp pháp.

[7] Án phí: Bị cáo phải chịu tiền án phí hình sự sơ thẩm 200.000 đồng và án phí dân sự sơ thẩm là 300.000 đồng.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

- Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 134; điểm i, b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1, 2 Điều 65 của Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Xử phạt Võ Hồng L 06 (Sáu) tháng tù về tội “Cố ý gây thương tích” nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 12 tháng, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao Võ Hồng L cho Ủy ban nhân dân xã Đ, huyện Y, tỉnh Nghệ An giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong trường hợp Võ Hồng L thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, Võ Hồng L cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc L phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Trách nhiệm dân sự: Căn cứ Điều 212; 213 của Bộ luật tố tụng dân sự; Điều 48 của Bộ luật Hình sự; Điều 584, 585, 588, 590 của Bộ luật Dân sự;

Chấp nhận yêu cầu của ông Luyện Hồng D.

Công nhận sự thỏa thuận giữa ông D và bị cáo L. Buộc Võ Hồng L phải bồi thường thiệt hại tiếp cho ông Luyện Hồng D 2.750.000 (Hai triệu, bảy trăm, năm mươi nghìn) đồng. Tiền do sức khỏe bị xâm phạm.

Bị cáo đã giao 2.750.000 (Hai triệu, bảy trăm, năm mươi nghìn) đồng cho bị hại tại phiên tòa.

- Án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 135; khoản 2 Điều 136 của Bộ luật tố tụng Hình sự năm 2015; Điều 147 của Bộ luật Tố tụng dân sự; điểm a, c, g khoản 1 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về án phí, lệ phí Tòa án.

Bị cáo Võ Hồng L phải chịu tiền án phí Hình sự sơ thẩm là 200.000đ (Hai trăm ngàn đồng), án phí Dân sự sơ thẩm là 300.000đ (Ba trăm nghìn đồng)

- Quyền kháng cáo: Bị cáo, bị hại có quyền làm đơn kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Bị cáo;
- Bị hại;
- Viện kiểm sát cùng cấp;
- Viện kiểm sát tỉnh Nghệ An;
- Cơ quan điều tra cùng cấp;
- Cơ quan THA hình sự;
- UBND xã nơi b/c cư trú;
- Chi cục THADS cùng cấp;
- TAND tỉnh Nghệ An
- Lưu hồ sơ vụ án;
- Lưu kết quả.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(Đã ký)

Phan Xuân Thọ